

# REFERAT Byrådet d. 27-04-2016

**Mødedato** Onsdag d. 27. april 2016 kl. 17:00

**Mødested** Byrådssalen, Skelbækvej

## Indholdsfortegnelse

Antal valgstyrelser og tilfornordnede til næste folketingsvalg.....	3
Diæter og brevstemme - folketingsvalg.....	4
Tillæg til Spildevandsplan 2014-2017 - i det åbne land.....	6
Ekspropriation. Spildevandsledninger og pumpestation i Klovtoft.....	8
Bygningsforbedringsudvalget 2016 - Anlægsbevilling.....	9
Godkendelse af skema C og husleje for Barsøvænget, Løjt Kirkeby.....	10
Godkendelse af skema C for Afdeling 3818, Skovbo 3. etape.....	12
Godkendelse af forslag til Ældre- og værdighedspolitik.....	13
Godkendelse af nye fritvalgs-priser på hjemmehjælpsområdet.....	14
Frigivelse af anlægsmidler - småbørnsgrupper.....	16
Lukket: LUKKET - Salg af erhvervsareal i Padborg.....	17
Lukket: LUKKET - Borgmesteren orienterer.....	18

## **Punkt 54: Antal valgstyrere og tilforordnede til næste folketingsvalg**

16/10252

### **Sagsfremstilling**

Byrådet skal udpege valgstyrere og tilforordnede vælgere til afvikling af næste folketingsvalg. Sagen sættes på dagsordenen nu for at være på forkant, da et folketingsvalg ofte udskrives med kun tre ugers varsel.

Ved det seneste folketingsvalg behandlede byrådet sagen i december 2014, mens valget fandt sted i juni 2015. Fremover vil sager vedr. valg blive forelagt byrådet allerede ved 1. byrådsmøde i byrådsperioden.

### **Valgstyrere**

Byrådet skal beslutte hvor mange valgstyrere, der skal være på hvert afstemningssted. Byrådssekretariatet foreslår, at antallet af valgstyrere på hvert afstemningssted fastsættes til 5 – svarende til 90 personer.

### **Tilforordnede vælgere**

På de 8 største afstemningssteder er der brug for tilforordnede vælgere til at hjælpe valgstyrene. Byrådssekretariatet vurderer, at der er brug for 42 tilforordnede vælgere.

Derudover er der brug for op til 20 tilforordnede vælgere til afvikling af brevstemmer i eget hjem.

Desuden skal hvert parti udpege ekstra tilforordnede vælgere til reserve, hvis der skulle være forfald blandt de udpegede. I alt skal der udpeges 15 personer.

### **Proces**

Valgstyreformænd, valgstyrere og tilforordnede vælgere vælges ved forholdstalsvalg under ét blandt de vælgere, der bor i kommunen. Partigrupperne skal hver især indstille et antal valgstyrere/tilforordnede og valgstyreformænd – se bilag ”Antal valgstyrere og tilforordnede fordelt på partier”.

SF – Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten har med brev af 29. januar 2014 meddelt, at partierne har indgået valggruppe ved udpegninger i forbindelse med valg og folkeafstemninger i indeværende byrådsperiode.

### **Indstilling**

Byrådssekretariatet indstiller,

**at** antallet af valgstyrere på hvert afstemningssted fastsættes til 5,

**at** antallet af tilforordnede fastsættes til 42,

**at** partier, der opstiller til Folketinget, men ikke er repræsenteret i Aabenraa Byråd, efter begæring kan få tildelt en plads som tilforordnet vælger, udover det foreslåede antal på 42 personer,

**at** antallet af tilforordnede til brug ved brevstemmeafgivningen i vælgerens eget hjem mv. fastsættes til 20,

**at** antallet af tilforordnede reserver fastsættes til 15,

**at** partierne får valgstyreformandsposten på de samme afstemningssteder som ved folkeafstemningen i december 2015 (se bilag),

**at** partigrupperne indstiller valgstyrere, valgstyreformænd og tilforordnede senest en uge efter valget er udskrevet, og

**at** borgmesteren bemyndiges til at godkende listen med personer, herunder at ændre i antallet såfremt det bliver nødvendigt.

### **Beslutning Byrådet den 27-04-2016**

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

### **Bilag**

Antal valgstyrere og tilforordnede fordelt på partier

# Punkt 55: Diæter og brevstemme - folketingsvalg

16/10252

## Sagsfremstilling

Folketingsvalgloven er blevet ændret. Sagen sættes på dagsordenen nu for at være på forkant, da et folketingsvalg ofte udskrives med kun tre ugers varsel.

Ved det seneste folketingsvalg behandlede byrådet sagen i december 2014, mens valget fandt sted i juni 2015. Fremover vil sager vedr. valg blive forelagt byrådet allerede ved 1. byrådsmøde i byrådsperioden.

Ændringerne i loven er:

- **Udvidet åbningstid:** Afstemningsstederne skal åbne en time før – altså kl. 08.00. Valghandlingen slutter fortsat kl. 20.00. Formålet er at yde en bedre service overfor borgerne og undgå kø om aftenen.
- **Frist for at brevstemme:** Fristen er rykket fra 2. hverdag til 3. hverdag (lørdag inkl.) før valgdagen. Det sker af hensyn til administrationen, der havde svært ved at nå at behandle brevstemmerne.

## Diæter

Byrådet kan selv beslutte om valgbestyrelsen, valgstyrelse og tilforordnede vælgere skal have diæt, og i givet fald hvor meget.

Ved det seneste folketingsvalg var diæten 405 kr. og 810 kr. for hhv. under fire timers arbejde og over fire timers arbejde. Diætsatsen forhøjes hvert år med 5 kr. pr. 1. januar. Diæterne kan højst være 2.050 kr. pr. dag i 2016.

Byrådssekretariatet anbefaler, at diætsatserne hæves til 900 kr. for over fire timers arbejde, da åbningstiden er forlænget med en time. Diætsatsen for under fire timers arbejde foreslås fastholdt til 410 kr. i 2016 stigende med 5 kr. årligt. Udgiften på ca. 14.000 kr. afholdes inden for valgbudgettet.

## Frist for at brevstemme i eget hjem

Byrådet kan vælge, hvornår man senest skal ansøge om at brevstemme i eget hjem. Det kan dog senest være 3. sidste hverdag (lørdag inkl.) før valgdagen.

Hvis fristen sættes til 3. sidste dag før valgdagen, giver det visse udfordringer. Det vil nemlig betyde, at vælgeren skal ansøge om at stemme i eget hjem samme dag som brevstemmeafgivning lukker ifølge loven. Administrationen vil altså blot have få timer til at koordinere og indkalde valgtilforordnede, der skal besøge vælgerne.

Byrådssekretariatet anbefaler, at fristen for at ansøge om at stemme i eget hjem sættes til 4. sidste hverdag (lørdag inkl.) før valgdagen.

## Hvor kan man brevstemme

Vælgerne kan brevstemme på borgerservicecentre på Aabenraa Rådhus og Bov bibliotek. Derudover kan byrådet beslutte, at man også skal kunne brevstemme andre steder – fx på biblioteker og mobile afstemningssteder.

Byrådssekretariatet anbefaler, at vælgerne kan brevstemme på kommunens biblioteker i Bov, Rødekro og Tinglev – inden for bibliotekernes betjente åbningstid. Det er en god service over for vælgerne, at der er forholdsvis kort afstand til et brevafstemningssted.

## Indstilling

Byrådssekretariatet indstiller,

**at** valgbestyrelsen, valgstyrelse og tilforordnede får 900 kr. for over fire timers arbejde, mens der for under fire timers arbejde gives samme diætsats som hidtil, tillagt den årlige stigning,

**at** fristen for at ansøge om at brevstemme i eget hjem fastsættes til 4. sidste hverdag (lørdag inkl.) før valget, og

**at** der kan brevstemmes på kommunens biblioteker i Bov, Rødekro og Tinglev inden for betjent åbningstid.

## Beslutning Byrådet den 27-04-2016

Udgik.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

# Punkt 56: Tillæg til Spildevandsplan 2014-2017 - i det åbne land

15/13878

## Sagsfremstilling

Tillæg til Spildevandsplan 2014-2017 - Forbedret spildevandsrensning i det åbne land.

Forslag til tillæg nr. 1 til Aabenraa Kommunes Spildevandsplan 2014-2017 er udarbejdet for at opfylde Statens vandplan, for så vidt angår en række områder i det åbne land uden for kloakerede områder.

I disse områder skal der skabes forbedret spildevandsrensning hos enkeltejendomme. Formålet med forbedret spildevandsrensning er, at sikre en god økologisk tilstand i forureningsfølsomme vandløb eller søer. Tillægget skal sikre hjemmel til at udstede påbud om forbedret spildevandsrensning til samtlige relevante enkeltejendomme i det åbne land.

Det vedlagte bilag udgør udkast til tillæg til Spildevandsplan 2014-2017.

Fokus ligger på de enkeltejendomme, hvor spildevand, alene renses mekanisk i en septiktank. Herefter udledes spildevandet til forureningsfølsomme søer eller vandløb. Det er denne type ejendomme, der vil modtage påbud.

I den gældende spildevandsplan er områder, der er udlagt til forbedret spildevandsrensning markeret med gult. Disse områder blev udpeget i den tidligere Regionplan 2005-16 for Sønderjyllands Amt. I Statens vandplan, der trådte i kraft i oktober 2014, er disse områder ændret. Det er markeret med skrå skravering i bilaget.

I områder, der alene er markeret med gult, udtræder ejendommene for krav om forbedret spildevandsrensning.

I områder der alene er markeret med skravering, vil ejendomme med førnævnte spildevandsforhold modtage påbud om forbedret spildevandsrensning. I områder, der både er markeret med gul og skrå skravering, sker der ingen ændring.

I november 2015 udstedte Aabenraa Kommune påbud om forbedret spildevandsrensning til 70 ejendomme, alle beliggende indenfor områder, der både er markeret med gult og med skrå skravering. Dette tillæg til spildevandsplan 2014-2017 betyder, at yderligere 48 ejendomme vil modtage påbud om forbedret spildevandsrensning.

## Lovgrundlag

Planen er udarbejdet efter bestemmelser i Spildevandsbekendtgørelsen og Miljøbeskyttelseslovens kap 4, § 32. Det fremgår af Spildevandsbekendtgørelsens §5, stk. 4, at byrådet skal "ajourføre planen for bortskaffelse af spildevand i kommunen, ... når der sker ændringer i forudsætningerne for spildevandsplanen."

## Planmæssige forhold

Spildevandsplan 2014-2017, der er godkendt af byrådet, åbner mulighed for, at der i planperioden kan udarbejdes tillæg til spildevandsplanen. Der henvises til spildevandsplanens tekstdel, afsnit 2.2.2, side 11, der siger: "Ved fremtidige ændringer af nærværende spildevandsplan udarbejdes særskilte tillæg".

Dette tillæg er udarbejdet i overensstemmelse med den samlede Spildevandsplan 2014-2017 for Aabenraa Kommune.

## Økonomi og afledt drift

Dette tillæg til Spildevandsplan 2014-2017 vil ikke have indvirkning på kommunens økonomi.

Alle udgifter i forbindelse med påbud om forbedret spildevandsrensning afholdes af modtagerne af påbud.

## Høring/udtalelse

Tillæg nr. 1 til Spildevandsplan 2014-2017 skal fremlægges til offentlig høring i 8 uger, jf. § 6 i Spildevandsbekendtgørelsen. Der er i offentlighedsfasen mulighed for at kommentere på det fremlagte forslag. Byrådet vedtager herefter endeligt tillægget til gældende spildevandsplan for Aabenraa Kommune.

## Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller, at forslaget til tillæg nr. 1 til Spildevandsplan 2014-2017 godkendes, og udsendes i offentlig høring i 8 uger.

## Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 06-04-2016

Anbefales godkendt.

Afbud: Christian Gramstrup Lauridsen

**Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

**Beslutning Byrådet den 27-04-2016**

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

**Bilag**

Tillæg nr. 1 til Spildevandsplan 2014-2017

# **Punkt 57: Ekspropriation. Spildevandsledninger og pumpestation i Klovtoft**

16/4321

## **Sagsfremstilling**

Byrådet godkendte den 26. marts 2014 Spildevandsplan for perioden 2014-2017. I spildevandsplanen er det planlagt at kloakere landsbyen Klovtoft, og derved etablere kloakforsyning for 38 ejendomme.

Kommunens spildevandsselskab, Arwos, har udarbejdet et projektforslag for anlæg af spildevandsledninger og pumpestationer for at pumpe spildevandet fra Klovtoft til Stegholt renseanlæg. Forvaltningen vil efterfølgende give de nødvendige tilladelser, som skal danne det miljøretnlige grundlag for at pumpe spildevandet til Stegholt renseanlæg.

Etablering af spildevandsledninger og pumpestationer kræver, at nogle af dem placeres på private grundarealer. Ifølge Arwos skal der på én matrikel erhverves jord, til etablering af en pumpestation, og på 4 andre matrikler vil der blive behov for rådighedsindskrænkninger på de private ejendomme, som ledningen skal gennemløbe. Hvor det ikke er muligt at indgå frivillige aftaler, vil det blive nødvendigt med ekspropriation.

Arwos har anmodet om, at byrådet beslutter, at projektet skal gennemføres, og om nødvendigt via ekspropriation. Med en sådan beslutning udtrykker byrådet ekspropriationsvillighed, og det medfører, at det også er byrådet, der skal forestå og gennemføre alle aftaler om erstatninger og om evt. ekspropriationer til fordel for Arwos.

## **Planmæssige forhold**

Området er omfattet af Spildevandsplan 2014-2017, der blev vedtaget af byrådet den 26. marts 2014. Planen muliggør kloakeringen af Klovtoft by.

## **Økonomi og afledt drift**

Kommunens spildevandsselskab – Arwos – afholder samtlige anlægs- og driftsomkostninger, der er forbundet med gennemførelsen af projektet. Der foreligger ikke et skøn over omkostninger forbundet med aftaler og evt. ekspropriationer.

## **Indstilling**

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller, at nødvendige erhvervelser af ejendomme og rådighedsindskrænkninger for anlæg af spildevandsledninger og pumpestation gennemføres om nødvendigt ved ekspropriation.

## **Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 06-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Christian Gramstrup Lauridsen

## **Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

## **Beslutning Byrådet den 27-04-2016**

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

## **Bilag**

Projektbeskrivelse

Matrikelliste, berørte ejendomme

Oversigtskort, berørte arealer

Oversigtskort - kloakopland

## **Punkt 58: Bygningsforbedringsudvalget 2016 - Anlægsbevilling**

13/41901

### **Sagsfremstilling**

Bygningsforbedringsudvalget yder støtte i form af kontant tilskud til udvendig istandsættelse af fredede og bevaringsværdige ejer- og andelsboliger fra før 1960, samt til bevaringsværdige forsamlingshuse. Tilskuddet kan maksimalt udgøre 3/4 af de støtteberettigede udgifter.

Kommunen afholder hele tilskuddet, hvorefter Staten refunderer 50%. I byer med færre end 3.000 indbyggere og i det åbne land refunderer Staten 60%.

En bevaringsværdig bygning er vurderet til bevaringsværdi 1-4 i en SAVE-registrering. Ved SAVE-registreringen vurderes den enkelte bygning værdier på forskellige parametre bl.a. arkitektonisk værdi, kulturhistorisk værdi og miljømæssig værdi.

De bevaringsværdige bygninger er udpeget i Kommuneplan 2009 i henhold til Lov om bygningsfredning og bevaring af bygninger og bymiljøer.

### **Økonomi og afledt drift**

Byrådet besluttede i forbindelse med vedtagelse af Budget 2016, at afsætte rådighedsbeløb i investeringsoversigten med netto 0,15 mio. kr. (udgiftsbevilling på 0,3 mio. kr. og indtægtsbevilling på 0,15 mio. kr.).

### **Indstilling**

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

**at** der til Bygningsforbedringsudvalgets anlægsprojekt (til støtte af bevaringsværdige og fredede ejer- og andelsboliger) meddeles anlægsbevilling 0,3 mio. kr. i 2016, finansieret af afsat rådighedsbeløb i 2016, og

**at** der til Bygningsforbedringsudvalgets anlægsprojekt meddeles en negativ anlægsbevilling 0,15 mio. kr. i 2016, finansieret af afsat rådighedsbeløb i 2016.

### **Beslutning Vækst- og Udviklingsudvalget den 07-04-2016**

Anbefales godkendt.

### **Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

### **Beslutning Byrådet den 27-04-2016**

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

# Punkt 59: Godkendelse af skema C og husleje for Barsøvænget, Løjt Kirkeby

11/46230

## Sagsfremstilling

Byrådet godkendte den 28. november 2012 skema B vedrørende opførelse af 16 almene familieboliger på Barsøvænget, Løjt Kirkeby, Kolstrup Boligforening.

SALUS Boligadministration har på vegne af boligforeningen fremsendt skema C med tilhørende revisionspåtegning.

Anskaffelsessummen i skema C er 0,137 mio. kr. lavere end i den godkendte anskaffelsessum i skema B. Den godkendte anskaffelsessum i skema B var 29,372 mio. kr. Af skema C fremgår den endelige anskaffelsessum at udgøre 29,235 mio. kr.

Anskaffelsessummen fordeler sig således over forløbet fra skema A til C:

Omkostninger i mio. kr.	Skema A	Skema B	Skema C
Grundudgifter	3,540	4,225	4,740
Håndværkerudgifter	19,177	20,582	21,388
Omkostninger	3,803	4,142	2,684
Gebyrer	0,390	0,423	0,423
<i>Anskaffelsessum</i>	<i>26,910</i>	<i>29,372</i>	<i>29,235</i>

Den årlige husleje pr. m<sup>2</sup> er beregnet til 792 kr. ekskl. forbrugsafgifter. For en 3-rumslejlighed på gennemsnitlig 95 m<sup>2</sup> svarer det til en månedlig husleje på 6.270 kr. ekskl. forbrugsafgifter, mens en 4-rumslejlighed på 105 m<sup>2</sup> har en månedlig husleje svarende til 6.963 kr.

## Økonomi og afledt drift

I forbindelse med byggeriet er der optaget realkreditlån på 24,672 mio. kr., hvor der er givet kommunegaranti for 66,44 % af lånet, hvilket svarer til ca. 16,392 mio. kr.

## Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,  
at Skema C godkendes, og  
at den årlige leje godkendes.

## Beslutning Vækst- og Udviklingsudvalget den 07-04-2016

Anbefales godkendt.

## Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

## Beslutning Byrådet den 27-04-2016

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

## Bilag

Byrådets godkendelse af skema B

Skema C

Revisorerklæring

## Punkt 60: Godkendelse af skema C for Afdeling 3818, Skovbo 3. etape

13/3900

### Sagsfremstilling

Byrådet godkendte den 30. oktober 2013 skema B vedrørende opførelse af 3 ældreboliger på Skovbo i Rødekro.

Domea Rødekro har fremsendt skema C med tilhørende revisionspåtegning.

Anskaffelsessummen i skema C er 0,030 mio. kr. lavere end i den godkendte anskaffelsessum i skema B. Den godkendte anskaffelsessum i skema B var 4,934 mio. kr. Af skema C fremgår den endelige anskaffelsessum at udgøre 4,904 mio. kr.

Anskaffelsessummen fordeler sig således over forløbet fra skema A til C:

Omkostninger i mio. kr.	Skema A	Skema B	Skema C
Grundudgifter	0,160	0,160	0,112
Håndværkerudgifter	3,603	3,519	3,637
Omkostninger	1,095	1,179	1,078
Gebyrer	0,076	0,076	0,077
<i>Anskaffelsessum</i>	<i>4,934</i>	<i>4,934</i>	<i>4,904</i>

Den årlige husleje pr. m<sup>2</sup> er beregnet til 1.267 kr. ekskl. forbrugsafgifter. Den gennemsnitlige bolig er på 75 m<sup>2</sup>, hvilket giver en månedlig husleje på 7.918,75 kr. ekskl. forbrugsafgifter.

### Økonomi og afledt drift

I forbindelse med byggeriet er der optaget realkreditlån på ca. 4,341 mio. kr., hvor der er givet kommunegaranti for 100 % af lånet.

### Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,  
at Skema C godkendes, og  
at den årlige leje godkendes.

### Beslutning Vækst- og Udviklingsudvalget den 07-04-2016

Anbefales godkendt.

### Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

### Beslutning Byrådet den 27-04-2016

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

### Bilag

Byrådets godkendelse af skema B

Skema C

Revisionsprotokollat

# Punkt 61: Godkendelse af forslag til Ældre- og værdighedspolitik

15/35064

## Sagsfremstilling

Byrådet skal i denne sag godkende forslag ”Det gode, værdige og aktive hverdagsliv - Aabenraa Kommunes ældre- og værdighedspolitik”.

Baggrunden for udarbejdelse af forslaget er, at Finansloven for 2016 indeholder krav om, at kommunerne udarbejder en værdighedspolitik. For at sikre udmøntningen af værdighedspolitikken er der afsat 1 mia. kr. på landsplan til indsatsen i kommunerne. Aabenraa Kommunes andel er i 2016 11,8 mio. kr. Prioriteringen af disse midler behandles i en anden sag på udvalgsdagsordenen.

Udvalget har tidligere godkendt en proces med dialogmøder med udvalgte interessenter som grundlag for udarbejdelsen af forslaget til værdighedspolitik. Ældre- og værdighedspolitikken bygger på input fra disse dialogmøder med Seniorråd, Handicapråd, bruger- og pårørenderåd på kommunens plejehjem, Ældresagens Koordinationsudvalg og medarbejdere om værdighed, og hvordan dette fokus kan komme til udtryk i kommunens ældrepleje.

Udkast til ældre- og værdighedspolitik bygger på kommunens nuværende Ældrepolitik. Det særlige fokus på værdighed er indarbejdet som en del af politikens værdigrundlag, forventninger til medarbejdere såvel som i et særskilt tema om værdighed, der skal ses i sammenhæng med politikens øvrige temaer. Temaet værdighed har fem indsatsområder:

- Livskvalitet
- Selvbestemmelse
- Mad og ernæring
- Kvalitet, tværfaglighed og sammenhæng i plejen
- En værdig død

Værdighed er hermed et centralt begreb og fokus igennem hele politikken.

Udkast til ”Det gode, værdige og aktive hverdagsliv - Aabenraa Kommunes ældre- og værdighedspolitik” har været til høring i Seniorrådet og Handicaprådet.

Forvaltningen anbefaler, at Seniorrådets tilføjelser til indledningen om temaet værdighed, til indsatsområderne om livskvalitet, selvbestemmelse, kvalitet, tværfaglighed og sammenhæng i plejen og en værdig død indarbejdes i forslaget. Seniorrådets tilføjelser til indsatsområdet mad og ernæring anbefales ikke indarbejdet i forslaget, idet ord som hyggelig og velsmagende er subjektive og opfattes individuelt af den enkelte borger.

## Indstilling

Social & Sundhed indstiller,  
at forslag til Ældre- og værdighedspolitik godkendes.

## Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 12-04-2016

Anbefales godkendt.  
Seniorrådets bemærkninger indarbejdes, jfr. forvaltningens indstilling.  
Afbud: Svend Hansen Tarp.  
Karina T. Rogat deltog ikke i punktets behandling.

## Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

## Beslutning Byrådet den 27-04-2016

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

## Bilag

Forslag til ældre- og værdighedspolitik

## Punkt 62: Godkendelse af nye fritvalgs-priser på hjemmehjælpsområdet

16/15727

### Sagsfremstilling

Byrådet skal i denne sag godkende nye fritvalgspriser på hjemmehjælpsområdet til afregning for frit valgs-leverandører.

De nye priser er beregnet på baggrund af en tidsmåling gennemført i hjemmeplejen i uge 44 og 45 i 2015.

Målingen har vist en udvikling i brugertidsprocenten på 7,58 % på fremmødetiden og 6,25% på bruttotiden.

### Økonomi og afledt drift

Fritvalgs-timepris	Aktuel timepris i kr.	Forslag til ny timepris 2016
Hverdag, almindelig pleje	429,45	415,36
Hverdag, rehabilitering	622,43	614,80
Hverdag, rengøring	279,83	285,34
Weekend-dag, almindelig pleje	436,26	414,69
Weekend-dag, rehabilitering	584,24	535,27
Aften, almindelig pleje	473,08	476,57
Aften, rehabilitering	561,01	616,65
Nat	746,2	740,38

Tabellen viser priserne i 2016-prisniveau.

Det skal bemærkes, at Hjemmeplejen generelt er blevet mere effektiv. Brugertidsprocenten, på det faktiske fremmøde, er øget med 7,6%, hvoraf 10,1% ligger på dag, hverdag, almindelig pleje. Den gennemsnitlige, samlede brugertidsprocent er øget med 6,25%.

Effekt på visitationsbudgettet	
Effekt af øget brugertidsprocent	7.335
Nødkald/akut/ændringer + 1,66%	-2.558
Ikke justering af pakker <10% afv.	-1.886
<b>Besparelse i alt</b>	<b>2.891</b>

Der burde således være en teoretisk besparelse på 7,335 mio. kr., men der er samtidig sket en øgning i antal akutte ændringer i arbejdsplaner på 1,66% og en øgning af tiden i pakker på 1,886 mio. kr., er den samlede årlige besparelse på 2,891 mio. kr.

### Indstilling

Social & Sundhed indstiller,  
at de foreslåede fritvalgspriser godkendes.

### Beslutning Social- og Sundhedsudvalget den 12-04-2016

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

## **Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

## **Beslutning Byrådet den 27-04-2016**

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

## **Bilag**

Frit-valg-timepris 2016

## **Punkt 63: Frigivelse af anlægsmidler - småbørnsgrupper**

16/14147

### **Sagsfremstilling**

På Byrådsmødet den 22. juni 2011 blev det besluttet, at der skulle oprettes småbørnsgrupper i daginstitutioner i Aabenraa Kommune.

Der har i 2011-2013 været afsat anlægsbevilling på 1 mio. kr. til etablering af pladserne f.eks. garderobe, inventar og pusleborde, samt i 2014 og 2015 0,5 mio. kr. årligt.

Pladserne oprettes efter ansøgning fra den enkelte institution.

Der er et ønske om, at der skal oprettes yderligere pladser fremover, og der er ved budgetvedtagelsen for budget 2016 afsat 0,5 mio. kr. til dette formål.

### **Økonomi og afledt drift**

Der er på investeringsoversigten for 2016 afsat en pulje på 0,5 mio. kr. til oprettelse af småbørnspladser i daginstitutioner.

Beløbet søges frigivet til etablering og udvidelse småbørnsgrupper i daginstitutioner.

### **Indstilling**

Børn og Skole indstiller,

at der gives en anlægsbevilling i 2016 på 0,5 mio. kr. til etablering og udvidelse af småbørnsgrupper finansieret af det afsatte rådighedsbeløb på investeringsoversigten for 2016 og

at rådighedsbeløbet på 0,5 mio. kr. i 2016 frigives til etablering og udvidelse af småbørnsgrupper.

### **Beslutning Børne- og Uddannelsesudvalg den 12-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Rasmus Lyngbak Bøgen

### **Beslutning Økonomiudvalget den 19-04-2016**

Anbefales godkendt.

Afbud: Kim Brandt.

### **Beslutning Byrådet den 27-04-2016**

Godkendt.

Afbud: Kim Brandt, Jette J. Kristiansen og Jan Riber Jakobsen.

## **Punkt 64: Lukket: LUKKET - Salg af erhvervsareal i Padborg**

15/21030

## **Punkt 65: Lukket: LUKKET - Borgmesteren orienterer**

16/2411